

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1970)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Grosse Auswahl in  
**Papeterie- und Büroartikeln**  
sowie  
**Rauchwaren**

**PAPETERIE H. THÖNY, VADUZ**  
Telefon 2 10 10



**Heizöle** Tel. (075) 2 13 08

wenn keine Antwort: Tel. (075) 2 31 51

Empfehlen Sie Ihren  
Freunden und Bekannten

**HOTEL  
RESTAURANT**

**Real**

**VADUZ**

Telefon 2 22 22

und

**Parkhotel**

**Sonnenhof**

**VADUZ**

Besitzer: Emil Real

Telefon 2 11 92

Wir empfehlen uns  
für alle  
Tankrevisionen

**Steinmann  
Tankrevision AG**

St. Gallen  
Telefon 071 / 22 50 45

**Die Wache**



Wach- &  
Schliessgesellschaft in  
Liechtenstein, Leitung Sepp Naegele  
Telefon 075 / 2 23 35

Bewachung von Fabrikanlagen (Werk-  
schutz), Geschäftshäusern, Büros  
Villen, etc. — Gut ausgebildetes und  
bewaffnetes Wachpersonal.

**DANZAS AG**  
INTERNATIONALE TRANSPORTE

Grosse Lagerhäuser, Getreidesilos,  
Kühlräume

**Buchs SG**

Neugutstrasse Nr. 14

Telefon: 085 / 6 14 31  
085 / 6 17 61



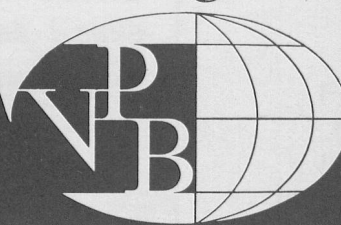
Für Ihre Reisen aller Art bedient Sie  
stets sorgfältig unser


**Reisebüro:**

Bahnhofstrasse Nr. 3

Telefon: 085 / 6 28 41

Die  
Première  
war ein  
Erfolg...



... Unser  (Privatkonto)\* wurde zum  
Publikumsbeliebter

Verlangen Sie unsere Broschüre  
«Ihr Schlüssel zum bargeldlosen Leben»

\* Ein neuer Kundendienst der

**Kommen Sie zur Bank im Zentrum**  
Verwaltungs- & Privat-  
Bank AG



Städtle  
Telefon 075 / 2 31 31

# ferdinand frick ag

Ferdinand Frick  
Aktiengesellschaft für  
Bau- und Möbelschreinerei  
9494 Schaan/Liechtenstein  
Holz-Metallkonstruktionen  
Fassadenbau, Lamellen-Storenbau  
Tel. 075/21636

## Schlosserei Gubser

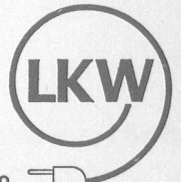
San.Install. o. H. G.  
VADUZ, Tel. 2 22 01

Sanitäre Installationen  
Schaufensteranlagen  
Bauschlosserei

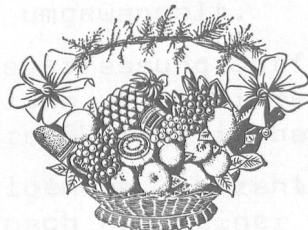
**Projektierung +  
Ausführung  
sämtlicher  
Elektr.  
Installationen**

**Sauber und preiswert**

**LIECHTENSTEINISCHE  
KRAFTWERKE  
SCHAAN**



TELEFON 2 33 22



**Delikatessen  
Dürr-Ospelt, Vaduz**

Telefon 2 25 51

Unsere Spezialität:

**Früchtekörbe**

Das Spezialgeschäft für

Früchte

Gemüse

Wein

Spirituosen

Hauslieferdienst

Teppiche  
Bodenbeläge  
Geschenkartikel  
Spielwaren  
Lederwaren

Lindenplatz



Telefon 075 / 2 27 27

VW, Porsche  
Plymouth, Chrysler

ZENTRAL-GARAGE

**Otto Frommelt  
Vaduz**

Telefon 075 / 2 21 92

**Gesellschaftscars - Taxi**

**Christlich-soziale  
Kranken- & Unfall-Kasse**

Die zweitgrösste Kranken-  
kasse der Schweiz.  
Die grösste in  
Liechtenstein.

Sektion Vaduz, Telefon 2 22 82  
Sektion Mauren, Telefon 3 11 36  
Sektion Balzers, Telefon 4 12 07  
Sektion Nendeln, Telefon 3 15 37

Möbel  
Polstermöbel  
Kleinformel  
Innenausbau  
Innendekorationen

Zollstrasse

Ihre Vertrauensgesellschaft

In Versicherungsfragen:



**Winterthur  
UNFALL**

Versicherungs-Treuanstalt A. SPRENGER  
FL-9490 Vaduz  
Telefon 2 33 66

**Winterthur  
LEBEN**